

K-50

RIDGID®

Kollmann



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Прочитайте сопутствующую инструкцию по технике безопасности, а также руководство по эксплуатации прежде, чем пользоваться машинкой.

СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО

Технические характеристики

	K-50
Длина (мм)	300
Ширина (мм)	330
Высота (мм)	445
Вес (кг)	16,8
Электродвигатель	220 W

230 В или 110 В 50/60 Гц. Рекомендуемые предохранители 10 А с двойной изоляцией

5/16" (8 мм)	A-17-A
3/8" (10 мм)	A-17-B
5/8" (16 мм)	Std.
7/8" (22 мм)	-

Техническое обслуживание

- Смазывайте машинку консистентной смазкой через фитинги для смазки раз в неделю, если пользуетесь машинкой ежедневно; раз в месяц, если пользуетесь ею реже.
- Очищайте и смазывайте кулачки зажимного приспособления маслом после каждого пользования.
- Очищайте емкости вертушек спиралей на 5/16" и 3/8" (8 мм и 9,5 мм) после каждого использования, просто вывинчивая три винта.
- Периодически проверяйте, не нужно ли отрегулировать тормозной барабан на вертушке спирали.
- Чистая машина работает наилучшим образом.

Описание и иллюстрации всех спиралей, насадок и приспособлений смотрите в каталоге оборудования для чистки труб и канализации компании РИДЖИД/Коллманн.

Требования безопасности

В целях безопасности K-50/K-60-1 оснащены быстродействующим сцеплением, позволяющим, если требуется, мгновенно останавливать спираль.

- Надевайте рабочие рукавицы.** Никогда не хватайте вращающуюся спираль тряпкой или болтающейся на руке рукавицей, которые могут быть "схвачены" спиралью. Для этой цели наиболее безопасна кожаная рукавица с металлическими пластинками на ладони.
- Спираль.** Обычно спираль постоянно должна вращаться по часовой стрелке. Вращение против часовой стрелки может привести к повреждению спирали и используется только для извлечения насадки из препятствия. Чрезмерное напряжение спирали может оказаться опасным для оператора, так как она может начать перекручиваться или запутываться. Не пользуйтесь сильно изношенными спиралью или кулачками.
- Пользуйтесь направляющим шлангом,** чтобы предотвратить поднимание спиралью грязи и сора.
- Пользуйтесь рекомендуемым оборудованием и дополнительными принадлежностями.** Ознакомьтесь в каталоге с перечнем этого оборудования. Использование несоответствующих принадлежностей может быть опасным.
- Вынимайте вилку из розетки перед тем,** как заниматься обслуживанием и производить любую настройку.

Инструкция по эксплуатации

Прежде, чем приступить к работе на машинке, оператор должен ознакомиться с методом соединения спиралей и насадок при помощи запатентованного компанией РИДЖИД/Коллманн быстроразъемного соединительного устройства с Т-образным пазом. См. рис. 1.

Использование 16 мм (5/8") или 22 мм (7/8") секционной спирали

Установите машинку на расстоянии от 30 до 60 см от отверстия трубопровода и закрепите направляющий шланг с тыльной стороны машинки. Для этого поднимите запорный палец на адаптере направляющего шланга и вводит адаптер направляющего шланга с тыльной стороны машинки до тех пор, пока он не зафиксируется на месте. Подключите вилку электрошнура к любой удобной розетке. Вставляйте первую секцию спирали (и все дополнительные секции) с передней стороны машинки и проталкивайте ее через направляющий шланг до тех пор, пока с передней стороны машинки не останется порядка 30 см спирали. Никогда за один раз не подсоединяйте больше, чем одну секцию спирали! Первой насадкой, которой следует воспользоваться, является грушевидная головка, которая лучше всего подходит для прохождения колен. Защелкните ее, проверьте соединение, убедитесь в его надежности. Протолкните спираль рукой в трубопровод, придерживая ее левой рукой в ненапрянутом состоянии. Установите

переключатель режимов FOR-OFF-REV в положение FOR (вперед) и, крепко ухватив, надавите на рукоятку сцепления вниз, чтобы начать вращение спирали. Медленное или постепенное перемещение рукоятки сцепления приводит к слабому "схватыванию" кулачков сцепления и к повышенному износу. Сцепление действует мгновенно, поэтому возвращение рукоятки сцепления в исходное положение мгновенно освобождает спираль. Важным свойством, обеспечивающим безопасность работы, является отсутствие выхода за установленный предел, благодаря чему на спирали не образуется петля, и она не портится. Как только излишек спирали войдет в трубопровод, выведите рукоятку сцепления из зацепления и вытяните из машинки от 15 до 25 см спирали. Продолжайте включать сцепление и повторяйте эту процедуру, добавляя столько дополнительных секций спирали, сколько потребуются, чтобы достичь пробки. Помните: никогда за один раз не подсоединяйте больше чем одну секцию спирали! Достигнув пробки, продвигайте спираль сантиметр за сантиметром. С этого момента насадка начнет выполнять работу. Когда пробка будет устранена и даст проход воде, рекомендуется воспользоваться прямой спиральной головкой или ножом для жира, чтобы обеспечить полную очистку внутренней поверхности трубы.

Использование режима REV (назад)

Вращение спирали против часовой стрелки в режиме REV (назад) предназначается только для освобождения насадок, когда они увязнут в препятствии. Прежде, чем отводить насадку назад, всегда дайте электродвигателю полностью остановиться, установив переключатель в режим OFF (отключено), а как только насадка освободится, возвращайтесь к режиму FOR (вперед). Продолжение использования режима REV (назад) ведет к риску порчи спирали, т. к. спираль свита таким образом, чтобы иметь максимальную прочность при вращении по часовой стрелке, т. е. в режиме FOR (вперед). Для извлечения спирали из трубопровода или канализации оставьте переключатель в режиме FOR (вперед). Придерживая спираль, чтобы она не касалась края отверстия, в течение нескольких секунд потяните рукоятку сцепления вниз. Спираль будет быстро "вывинчиваться" из трубопровода. Когда перед машиной образуется небольшая петля, отпустите рукоятку сцепления, протолкните спираль через машинку и повторяйте эту процедуру, пока вся спираль не выйдет из трубопровода.

Использование вертушек спирали на 8 мм - 5/16" (A-17-A) или 9,5 мм - 3/8" (A-17-B)

Установите вертушку спирали на K-50 или K-60 следующим образом:

- Вытяните из вертушки 25 см спирали.
- Поднимите запорный палец вертушки спирали и переведите рукоятку сцепления вперед, чтобы дать возможность вертушке спирали надеться на машинку. Убедитесь, что запорный палец зафиксировался в машинке.
- Затяните барашки на вертушке спирали. Расположите машинку как можно ближе к отверстию трубопровода и следуйте той же процедуре работы, которая описана для использования секционной спирали на 16 мм (5/8"). Единственное отличие состоит в том, что не требуется дополнительных секций, т. к. длина спирали в емкостях для 8 мм и 9,5 мм спиралей достаточно для очистки трубопровода. Рукоятка сцепления теперь служит еще одной цели. При сильном надавливании вниз на рукоятку сцепления вертушка начинает вращаться. При сопровождаемом щелчком переключении рукоятки сцепления вертушка мгновенно останавливается, предотвращая переход за установленный предел или образование петли. Встроенный тормоз увеличивает срок службы спирали. Машинка, к которой подсоединена вертушка 8 мм или 9,5 мм спирали, может использоваться для прочистки: раковин любого типа, трубопроводов измельчителей кухонных отходов, унитазов, ванн и магистральных трубопроводов.

Регулировка тормоза на вертушке спирали

В связи с износом, для обеспечения эффективного торможения, становится необходимой регулировка тормозного барабана на вертушке спирали. Ослабьте два винта без головок (А), поверните стопорный винт (В) так, чтобы обеспечить хорошее торможение, затем затяните оба винта без головок (А) и повторно проверьте натяжение на стопорном винте (В) (рис. 2).

Уход за оборудованием

Оборудование с приводом от электродвигателя должно храниться в помещении или хорошо укрытым в холодную или дождливую погоду. Если машинка побывала на морозе, она должна проработать от десяти до двадцати минут без нагрузки для разогрева. Невыполнение этого требования приведет к замерзанию подшипников. Если неиспользуемое устройство в течение определенного времени подвергалось воздействию погодных условий, на обмотке электродвигателя скапливается влага, приводящая к перегоранию двигателя. Такое вызванное небрежностью событие приведет к опасности лишения гарантии на оборудование. При транспортировке машинки рекомендуется, чтобы вертушка была отсоединена от устройства на тот случай, если "тряска" приведет к опрокидыванию устройства.

Основными причинами поломки являются:

- Насильное проталкивание спиралей через отверстия меньшего размера, чем рекомендуются для данного размера спирали.
- Форсирование продвижения спирали, когда насадка находится у препятствия или в нем.
- Забывание переключиться на вращение вперед (по часовой стрелке) после того, как застрявшая насадка освобождена вращением назад.
- Использование старых, изношенных спиралей.
- Оставление спиралей на улице суровой зимой или допускание, чтобы они мокли под дождем и ржавели.

Наиболее важным средством, позволяющим избежать поломки спирали, является мгновенно действующее сцепление РИДЖИД/Коллманн. С этим сцеплением оператор может прекратить вращение спирали за долю секунды, защищая тем самым спираль от чрезмерного усилия и избегая введения инструмента в препятствие до такой степени, когда вывести его уже невозможно.

Eksplloatavimo instrukcija

Pradėdami naudoti mašiną, perskaitykite eksploatacijos taisykles ir pridedamą saugumo technikos instrukciją

SAUGOKITE ŠIAS TAISYKLES

Specifikacija

	K-50
Ilgis (mm)	300
Plotis (mm)	330
Aukštis (mm)	445
Svoris (kg)	16,8
Elektros variklis	220 W

230V ar 110V 50/60 Hz. Rekomenduojami 10A saugikliai.

Naudojami lynai

5/16" (8 mm)	A-17-A
3/8" (10 mm)	A-17-B
5/8" (16 mm)	Standartinis
7/8" (22 mm)	-

Techninis aptarnavimas

1. Tepkite mašiną tepalu per tepimo taškus kartą per savaitę, jeigu mašiną naudojate kasdien; kartą per mėnesį, jei naudojate rečiau.
2. Valykite ir tepkite kumštinius suspaudimo įrenginius (žiotis) tepalu po kiekvieno naudojimo.
3. Valykite lynų suktukų talpas 5/16" ir 3/8" (8mm ir 9,5mm) po kiekvieno naudojimo, paprastai atsukant tris varžtus.
4. Periodiškai tikrinkite, ar nereikia sureguliuoti lynų suktukų stabdžių būgnus.
5. Tik švari mašina dirba patikimai.

Visų lynų, antgalių ir įrenginių aprašymus ir iliustracijas žiūrėkite kanalizacijos vamzdžių valymo įrengimų kataloge RIDGID/Kollman.

Saugumo technikos reikalavimai

Saugumo užtikrinimui K-50 turi greitai veikiančias sankabas, galinčias, reikalui esant, greitai sustabdyti lynus.

1. **Naudokite darbo pirštines.** Niekada neimkite už besisukančio lyno skuduru arba per laisva pirštine, kuriuos lynas gali įsukti. Saugiausia naudoti odinę darbo pirštine su metalinėmis plokštelėmis delne.
2. **Lynai.** Paprastai lynas pastoviai sukasi pagal laikrodžio rodyklę. Sukimasis prieš laikrodžio rodyklę gali sugadinti lyną ir naudojamas tik lyno atlaisvinimui jam užstrigus. Didelis lyno įtempimas gali sudaryti pavojų operatoriui, kadangi gali persisukti ir susiraizgyti. Nenaudokite nusidėvėjusių lynų ir kumštinių įrenginių.
3. **Naudokitės nukreipiamąja žarna,** kad pašalintumėte lyno užteršimą purvu ir šiukšlėmis.
4. **Naudokitės rekomenduojamais įrengimais ir papildomomis priemonėmis.** Kataloge susipažinkite su įrengimų sąrašu. Netinkamų priemonių naudojimas gali būti pavojingas.
5. Išjunkite prietaisą iš elektros tinklo prieš pradėdami aptarnavimą ar darbo priemonių pakeitimą.

Eksplloatacijos instrukcija

Prieš mašinos eksploataciją operatorius turi susipažinti su lynų ir darbo priemonių keitimų taisyklėmis, kurios užpatentuotos RIDGID/Kollman kompanijos greitai nuimamiems sujungimo įrengimams su T formos antgaliais (pav.1)

16mm (5/8") arba 22mm (7/8") sekcijinių lynų naudojimas

Mašiną pastatykite 30-60cm atstumu nuo kiaurymės vamzdyne ir užtvirtinkite nukreipiamąją žarną mašinos užpakalinėje dalyje. Šiam tikslui ištraukite (pakelkite) tvirtinimo rankeną nukreipiamosios žarnos adapteryje ir sukite nukreipiamosios žarnos mašinos užpakalinėje dalyje adapterį iki jis užsifiksuos. Įjunkite mašiną į el. tinklą. Įstatykite pirmą lyno sekciją (ir visas papildomas sekcijas) iš priekinės mašinos pusės ir stumkite ją nukreipiamąja žarna iki priekinėje mašinos pusėje liks apie 30cm lyno. Niekada per vieną kartą neįjunkite daugiau kaip vieną lyno

sekciją. Pirmoji pridedama valymo priemonė (antgalis) yra kriaušės formos galvutė, kuri geriausiai tinka praėjimui per alkūnes. Prisukite ją, patikrinkite sujungimo patikimumą. Įstumkite lyną ranka į vamzdyną, laikydami jį neįtemptą kaire ranka. Nustatykite jungiklį FOR-OFF-REV į padėtį FOR (pirmyn) ir pakankamai greitai paspauskite sankabos rankenėlę žemyn iki gero kontakto, kad lynas pradėtų sukintis. Lėtas ir nuoseklus sankabos rankenėlės nuleidimas ne iš karto spausdžia sankabos kumštėlius prie lyno, o tai greitina jų susidėvėjimą. Sankaba suveikia akimirksniu, todėl rankenos sugražinimas į pirminę padėtį akimirksniu atlaisvina lyną. Svarbi savybė, sudaranti saugias darbo sąlygas yra ta, kad lynas neišeina už nustatytos ribos, todėl lynė nesusidaro kilpos ir dėl to jis nesigadina. Įstūmus visą lyną į vamzdyną, atleiskite sankabos rankenėlę ir ištraukite iš mašinos 15-25cm lyno. Vėl įjunkite sankabą ir šį veiksmą kartokite, prijungdami tiek papildomą lyno sekcijų, kiek reikalinga užsikimšimo vietai pasiekti. Atminkite, kad niekada per vieną kartą neprijunkite daugiau kaip vieną lyno sekciją. Pasiekus kamštį (užsikimšimą) stumkite lyną lėtai, pamažu į priekį. Tuo metu darbo antgaliai atliks jiems skirtą darbą. Kai kamštis bus išvalytas ir pradės tekėti vandeniu, rekomenduojama panaudoti tiesią spiralinę lyno galvutę arba riebalams skirtą peilį pilnam vamzdyno vidaus išvalymui.

Režimo REV (reversas) naudojimas

Lyno sukimas prieš laikrodžio rodyklę skirtas tik prijungiamiesiems antgaliams ištraukti, kada jie užstringa kliūtyje. Prieš įjungiant reversą leiskite pilnai sustoti elektros varikliui (padėtis OFF), o kada antgalis išsisuks iš kliūtys, grįžkite prie režimo FOR (pirmyn). Režimo REV (atgal) per ilgą naudojimą gali sugadinti lyną. Lyno ištraukimui perjungę pastatykite į padėtį FOR (pirmyn). Prilaikydami lyną toliau nuo angos krašto, nuspauskite sankabos rankenėlę kelioms sekundėms žemyn. Lynas greit išsisuks iš vamzdyno. Kai prieš mašiną susidarys nedidelė kilpa, atleiskite sankabos rankenėlę, prastumkite spiralę per mašiną ir šį veiksmą kartokite iki visos lynas išlįs iš vamzdyno.

Lyno 8mm - 5/16" (A-17-A) arba 9,5mm-3/8" (A-17-B) suktuko naudojimas.

Uždėkite lyno suktuką ant mašinos K-50 sekančiu būdu:

1. Ištraukite iš suktuko 25cm lyno.
2. Pakelkite lyno suktuko užrakto pirštą ir pasukite sankabos rankenėlę pirmyn, įsitikinkite, ar nukreipiamasis pirštas užsifiksuos mašinoje,
3. Užsukite peteliškės formos varžtus lyno suktuke. Pastatykite mašiną kaip galima arčiau prie vamzdyno angos ir viską darykite kaip aprašyta sekcijinio lyno 16mm (5/8") naudojime. Vienintelis skirtumas, kad nereikia papildomų sekcijų, nes 8mm ir 9.5mm storio lyno ilgis yra pakankamas vamzdyno išvalymui. Stipriai paspaudus sankabos rankeną žemyn suktukas pradeda sukintis. Perjungus sankabos rankenėlę į viršų, suktukas staigiai sustoja. Įrengtas stabdis pailgina lyno tarnavimo laiką. Mašina, kurioje prijungtas 8mm arba 9,5mm lynas, gali būti naudojama valymui: visų tipų kriauklėms, klozetams, vonioms, magistraliniams vamzdynams.

Stabdžio reguliavimas lyno suktuke

Dėl nusidėvėjimo ir stabdymo efektyvumo užtikrinimo būtinas lyno suktuko stabdžių reguliavimas. Atlaisvinkite du varžtus be galvučių (A), pasukite varžtą (B), taip kad būtų galima užtikrinti gerą stabdymą. Po to užveržkite abu varžtus be galvučių (A) ir pakartotina patikrinkite fiksavimo varžto (B) itempimą (pav. 2)

Įrenginio priežiūra

Įrenginys su elektros varikliu turi būti saugomas patalpoje arba gerai apsaugotoje nuo šalčio ir lietaus vietoje. Jeigu mašina buvo šaltyje, pradėdamas darbą ji turi 10-20min sukintis be apkrovos. Nevykdant šito, gali užšalti guoliai. Jeigu variklis ilgą laiką buvo veikiamas atmosferinių kritulių ant variklio apvijų susikaupia drėgmė ir jis gali perdegti. Dėl netinkamo saugojimo varikliui netaikoma garantija. Transportuojant didesniais atstumais rekomenduojama suktuką atjungti nuo įrenginio.

Pagrindinės mechanizmo lūžimo priežastys:

1. Lyno stūmimas jėga per mažesnio skersmens angas, negu rekomenduojamas tam lyno diametriui.
2. Forsuotam lynų stūmimui sutikus kliūtį.
3. Įjungę į \lquote pirmyn\rdquote perjungimo užmiršimas (pagal laikrodžio rodyklę) po to, kai įstrigusi prietaiso galvutė buvo išlaisvinta reversiniu sukimu.
4. Senų, nusidėvėjusių lynų naudojimas.
5. Lynų laikymas šaltyje ar lauke, dėl ko jie surūdyja. Svarbiausiu veiksniu, leidžiančiu išvengti lyno lūžimo, laikoma staigiai suveikianti RIDGID/Kollman sankaba. Šia sankaba operatorius gali sustabdyti lyno sukimąsi per sekundės dalį, tuo pačiu apsaugant lyną nuo per didelio apkrovimo išvengiant jo įstrigimo į kliūtį tiek, kad nebūtų galima ištraukti.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Pirms instrumenta lietošanas izlasiet klātpievienoto drošības tehnikas instrukciju, kā arī ekspluatācijas norādījumus.

SAGLABĀJIET ŠO PAMĀCĪBU

Tehniskie raksturlielumi

	K-50
Garums (mm)	300
Platums (mm)	330
Augstums (mm)	445
Svars (kg)	16,8
Elektromotors	220 W

230 V vai 110 V 50/60 Hz. Ieteicamie drošinātāji 10 A.

Izmantojamās spirāles

5/16" (8 mm)	A-17-A
3/8" (10 mm)	A-17-B
5/8" (16 mm)	Standarta
7/8" (22 mm)	-

Tehniska apkope

- Ieeļļojiet instrumentu ar smērvielu caur eļļošanas fittingiem vienreiz nedēļā, ja lietojat instrumentu ik dienas, vai vienreiz mēnesī, ja lietojat to retāk.
- Pēc katras lietošanas reizes notīriet un ieeļļojiet spiednes.
- Iztīriet spirāļu tvertnes 5/16" un 3/8" spirāļu adapterus pēc katras lietošanas reizes, vienkārši izskrūvējot trīs skrūves.
- Periodiski pārbaudiet, vai spirāļu adapteru bremžu cilindrs nav jānoregulē.
- Tīrs instruments darbojas vislabāk.

Visu spirāļu, uzliktņu un aprikojuma apraksts un ilustrācijas ir atrodamas RIDGID/Kollmann cauruļu un drenāžas tīrīšanas ierīču katalogā.

Drošības tehnikas noteikumi

Drošības nolūkos K-50 ir aprīkoti ar ātras darbības sajūgu, kurš vajadzības gadījumā ļauj momentāli apstādināt spirāli.

- Uzvelciet aizsargcimdus. Nekad nemēģiniet satvert rotējošu spirāli ar lupatu vai neuzvilktu cimdu, kuri var tikt ierauti spirālē. Šim nolūkam visdrošāk ir lietot ādas cimdu, kura delnas daļa pārklāta ar metāliskām plāksnītēm.
- Spirāles. Parasti spirālei ir pastāvīgi jārotē pulksteņa rādītāja virzienā. Rotācija pretēji pulksteņa rādītāja virzienam var novest pie spirāles bojājumiem, un to izmanto tikai iestrēguša uzliktņa atbrīvošanai. Pārāk liels spirāles nospiegums var būt bīstams operatoram, jo tā var sagriezties vai samesties cilpā. Nelietojiet ļoti nodilušas spirāles vai kūlenišus.
- Lietojiet virziena caurulīti lai novērstu netīrumu un putekļu sacelšānu, ko rada spirāles darbība.
- Lietojiet ieteicamo aprikojumu un papildierīces. Iepazīstieties ar katalogā norādīto šī aprikojuma sarakstu. Neatbilstošu piederumu izmantošana var būt bīstama.
- Pirms apkopes veikšanas un jebkuras regulēšanas atvienojiet instrumentu no tīkla.

Ekspluatācijas norādījumi

Pirms uzsākt darbu ar instrumentu operatoram ir jāiepazīstas ar spirāļu un uzliktņu savienošanas metodi, izmantojot RIDGID/Kollmann patentēto ātri izjaucamo savienošanas ierīci at T-veida gropi. Skat.lpp.2.

16 mm (5/8") un 22 mm (7/8") sekcijas spirāles lietošana

Novietojiet instrumentu 30-60 cm attālumā no cauruļvada atveres un nostipriniet virziena cauruli instrumenta aizmugurē. Šim nolūkam paceliet uz augšu virziena caurules adaptera slēgtapu un ievadiet šo adapteru no instrumenta aizmugures, kamēr tas nenofiksējas. Pieslēdziet kontaktdakšu jebkuram ērtam kontaktam. Ievietojiet pirmo spirāles sekciju (un visas papildsekcijas) no instrumenta priekšpusē un bidiet to caur virziena cauruli tik ilgi, kamēr instrumenta priekšpusē nepaliks aptuveni 30 cm gara spirāle. Nekad vienā paņēmienā nepievienojiet vairāk par vienu spirāles sekciju. Pirmais uzliktnis, kuru jāizmanto, ir bumbiervēda galviņa, kura ir vislabāk piemērota likumu pārvarēšanai. Piestipriniet to, pārbaudiet savienojumu, pārliecinieties par tā drošumu. Iebidiet spirāli ar roku cauruļvadā, pieturot to ar kreiso roku nenostieptā

stāvoklī. Nostādiēt režīmu pārslēdzēju FOR-OFF-REV pozīcijā FOR (uz priekšu) un, stingri satverot, uzspiediet uz sajūga rokturi, lai uzsāktu spirāles rotāciju. Lēna vai pakāpeniska sajūga roktura pārvietošana noved pie vājas sajūga kūlenišu satveres un lielāka nodiluma.

Sajūgs iedarbojas momentāli, tāpēc sajūga roktura atgriešana sākuma stāvoklī momentāli atbrīvo spirāli. Svarīgs darba drošības moments ir tas, ka nav nekādu pārejas momentu, kas varētu sapīņkēt vai pārraut spirāli. Kad palikušais spirāles gabals ir iegājis cauruļvadā, atbrīvojiet sajūga rokturi un izvelciet 15-25 cm spirāles no instrumenta. Turpiniet ieslēgt sajūgu un atkārtot šo procedūru, pievienojot nepieciešamo daudzumu spirāļu sekciju, kamēr tiks sasniegts aizsprostojums. Atcerieties: nekad nepievienojiet vairāk par vienu sekciju vienā paņēmienā! Kad aizsprostojums ir sasniegts, virziet spirāli uz priekšu centimetru par centimetram. No šī brīža uzliktnis sāk pildīt savas funkcijas. Kad aizsprostojums ir likvidēts un ūdenim ir pavērts brīvs ceļš, ieteicams izmantot taisno spirāles galviņu vai tauku nazi, lai nodrošinātu pilnīgu caurules iekšpusē iztīrīšanu.

Režīma REV (atpakajkustība) izmantošana

Spirāles griešanas pretēji pulksteņa kustības virzienam režīmā REV (atpakaļ) izmanto tikai lai atbrīvotu uzliktņus, ja tie iestrēguši aizsprostojumā. Pirms uzliktņa atpakaljvirzības vienmēr ļaujiet elektromotoram pilnībā apstāties, nostādot pārslēdzēju pozīcijā OFF (izslēgts), bet tūlīt pēc tam, kad uzliktnis ir atbrīvojies, atgriezieties pie režīma FOR (uz priekšu). Režīma REV izmantošanas turpināšana var novest pie spirāles bojājuma, jo spirāle ir savita tādā veidā lai tā būtu maksimāli izturīga, rotējot pulksteņa rādītāja kustības virzienā, t.i. režīmā FOR (uz priekšu). Lai izvilktu spirāli no cauruļvada vai kanalizācijas, atstājiet pārslēdzēju režīmā FOR. Pieturot spirāli, lai tā neskartos pie atveres malām, uz dažām sekundēm pavelciet sajūga rokturi uz leju, Spirāle ātri krūvēsies ārā" no cauruļvada. Kad instrumenta priekšpusē būs izveidojusies neliela cilpa, atlaidiet sajūga rokturi vajā, izbidiet spirāli cauri instrumentam un atkārtojiet šo procedūru, kamēr visa spirāle nebūs laukā no cauruļvada.

8 mm - 5/16" (A-17-A) vai 9,5 mm - 3/8" (A-17-B) spirāļu adapteru izmantošana

Uzstādiēt spirāles adapteru uz K-50 sekojošā veidā:

- Izvelciet no adaptera 25 cm garu spirāles galu.
 - Paceliet spirāles adaptera slēgtapu un pārslēdziet sajūga rokturi uz priekšu, lai dotu iespēju spirāles adapteram uzbidies uz instrumenta. Pārliecinieties, vai slēgtapa ir nofiksējusies.
 - Savelciet spirāles adaptera skrūves.
- Novietojiet instrumentu pēc iespējas tuvāk cauruļvada atverei un veiciet tās pašas darbības, kuras aprakstītas 16 mm (5/8")sekciju spirāles izmantošanas nodaļā. Vienīgā atšķirība ir tā, ka nav nepieciešamas papildsekcijas, jo spirāles garums 8 mm un 9,5 mm spirāļu tvertnēs ir pietiekams, lai iztīrītu cauruļvadu. Sajūga rokturis tagad kalpo vēl vienam mērķim. Spēcīgi nospiežot sajūga rokturi uz leju, adapters sāk griezties. Sajūga rokturim noklikšķot, adapters momentāli apstājas, novēršot limita pārsniegšanu un cilpu veidošanos. Iebūvētā bremze pagarina kalpošanas mūžu. Instrumentu, kuram pievienots 8 mm vai 9,5 mm adapters, var izmantot jebkura veida izlietņu, virtuves atkritumu smalcinātāju cauruļvadu, klozetpodu, vannu un maģistrālo cauruļvadu tīrīšanai.

Bremzes regulēšana spirāles adapterā

Sakarā ar nodilumu un lai nodrošinātu efektīvu bremzēšanu ir nepieciešams regulēt spirāles adaptera bremzes cilindru. Atslābiniet divas bezgalvas skrūves (A), pagrieziet sprotskrūvi (B) tā, lai nodrošinātu labu bremzēšanu, pēc tam savelciet abas bezgalvas skrūves (A)un vēlreiz pārbaudiet sprotskrūves savilkumu (B) (zīm. 3).

Ierīces apkope

Ierīce ar elektromotora pievadu ir jāuzglabā telpās vai arī labi nosegtu aukstā vai lietainā laikā. Ja instruments ir bijis pakļauts salam, ias ir jādarbina bez slodzes aptuveni 10-20 min. Šis prasības neievērošana novedīs pie gultņu sasalšanas. Ja neizmantota ierīce noteiktu laika periodu ir tikusi pakļauta laika apstākļu iedarbībai, uz elektromotora tinumiem sakrājas mitrums, kas noved pie motora pārdegšanas. Tāda pavirša attieksme var novest pie ierīces garantijas anulēšanas. Instrumenta transportēšanas laikā ieteicams, lai adapters būtu atvienots no instrumenta gadījumam, ja kratišanās noved pie instrumenta apgāšanās.

Galvenie bojājumu cēloņi ir sekojoši:

- Spirāļu bīdīšana ar spēku cauri tādām atverēm, kuras ir mazākas par rekomendēto diametru dotajam spirāles izmēram.
- Forseta spirāles virzīšana, kad uzliktnis atrodas pie aizsprostojuma vai tajā iekšā.
- Nepārslēgšana uz kustību pulksteņa rādītāja virzienā pēc tam, kad iestrēgušais uzliktnis ir atbrīvots ar pretēja virziena griešanas palīdzību.
- Vecu, nodilušu spirāļu izmantošana.
- Spirāļu atstāšana ārpus telpām aukstā laikā vai to pakļaušana lietus un rūsas ietekmei.

Vissvarīgākais līdzeklis, kurš ļauj izvairīties no spirāles bojājumiem, ir momentālās darbības RIDGID/Kollmann sajūgs. Ar šī sajūga palīdzību operators var pārtraukt spirāles rotāciju sekundes desmitdaļu laikā, tādējādi pasargājot spirāli no pārāk lielas pārslodzes un izvairoties ievadīt uzliktni aizsprostojumā tik dziļi, ka to vairs nevar izvilkt ārā.

KASUTAMISJUHEND

Enne seadme kasutamist tutvuge hoolikalt üldise ohutusjuhendi ning seejärel kasutamisyjuhendiga

HOIDKE SEE JUHEND ALLES

Tehnilised andmed

	K-50
Pikkus (mm)	300
Laius (mm)	330
Kõrgus (mm)	445
Kaal (kg)	16,8
Mootor	220 W

230V või 110V 50/60Hz. Soovitatav kaitse 10A.

Kasutatavad trossid

5/16" (8 mm)	A-17-A
3/8" (10 mm)	A-17-B
5/8" (16 mm)	standard
7/8" (22 mm)	-

Tehniline hooldus

- 1.Määrige masinat määrdenipliitist kord nädalas juhul kui masin on hommikust õhtuni töös. Kui töökoormus on väiksem, siis kord kuus.
- 2.Puhastage ja määrige haaratseid (masina sees), iga kasutamiskorra järel.
- 3.Puhastage trossi pärast iga kasutamist.
- 4.Kontrollige aeg-ajalt trossi trumlipidurit ning vajaduse korral reguleerige.
- 5.Puhastage masin ning tross toimib alati paremini ning kestab kauem.
Vt.RIDGID /Kollmann kataloogist lisatevet kui on vajadus trossi vahetada või lisada.

Ohutus

Mõlemal masinal K-50 on varustuses kiiresti toimiv ohutu lüliti, mis võimaldab pidevat mootori seiskamist ja käivitamist.

- 1.Kasutage alati spetsiaalseid kindaid. Ärge kunagi kasutage trossiga töötades lappi või kummikindaid, sest need võivad trossiga haakuda ja õnnetust põhjustada. Parimaks vahendiks on nahast spetsiaalsete metallnagadega kindad.
- 2.Trossid. Tavaliselt pööratakse trossi päripäeva (masina tagant vaadatuna). Toru puhastamisel trossi vastupäeva pööramine võib ohustada nii trossi kui kasutajat, kuna tross võib kinni jääda ja puruneda. Vastupäeva trossi pööramist soovitatakse kinnijäänud trossi vabastamisel.
- 3.Kasutage suunamisvoolikut, trossi ohutuks etteandmiseks.
- 4.Kasutage ainult soovitatud trosse ja otsikuid.Vastasel juhul võib töö mitte õnnestuda ja seadmed vigastuda.
- 5.Alati kui seadet hooldate või puhastate, eemaldage toitejuhe vooluvõrgust.

Kasutamise juhised

Enne masinaga töötamist tuleb tutvuda hoolikalt kaasasoleva varustusega,kuna võimalik on kasutada erinevaid trosse ja otsikuid. (joonis 1).

5/8"(16mm) ja 7/8"(22mm) trosside kasutamine.

Asetage masin puhastatava toru otsast ~0,5m kaugusele. Pange külge tagumine suunamisvoolik ning ühendage toitejuhe vooluvõrku. Lükake jätkatava trossi esimene lüli (ka järgmised) masina eest küljest sisse, läbi masina kuni suunamisvoolikusse nii, et ~20cm trossist jääb masinast välja. Kunagi ärge ühendage korraga rohkem kui üks trossi lüli. Kinnitage vastav otsik trossi külge. Kontrollige, et kinnitus oleks korralikult sulgunud. Lükake trossi ots torusse, hoides teda vasaku käega. Lülitage käivituslüli FOR-OFF-REV asendisse FOR ning suruge käivituskang alla nii,et tross alustaks pöörlemist.Erineva survega kangile saab anda trossile sujuva pöörlemise. Kui on vaja trossi lisaks, vabastage kanglüliti ning tõmmake trossi lisaks, seejärel alustage uuesti pööritamist ning trossi surumist torusse. Kui tekib vajadus lisada trossi, tehke seda masina eest

otsast, ühendades lülid fiksaatoriga. Jätkake tööd kuni jõuate ummistuseni, pöörates seal seni kuni tross pöörleb vabalt. Seejärel juhtige torusse vett, et uhtuda ära purustatud ummistus.

Trossi pööramine vastu päeva (REV)

Trossi võib pöörata vastupäeva vaid juhul kui ta on kinni jäänud ummistusse. Lülitage lüliti asendisse REV ning pöörage trossi seni kui ta on vaba. Seejärel lülitage lüliti uuesti asendisse FOR tagasi. Jätkates REV asendis, võite purustada trossi. Trossi tagastamisel jääb lüliti asendisse FOR. Hoides kanglüliti all, tõmmake vasaku käega trossi torust välja, kui on väljunud juba piisav hulk, vabastage kanglüliti ning suruge väljunud tross läbi masina. Jätkake tegevust kuni kogu tross on torust väljas.

A-17-A ja A-17-B trosside kasutamine

Kinnitage trossitrummel masinatele K-50 järgmiselt:

- 1.Tõmmake trumlist välja 25cm trossi.
- 2.Juhtige tross masinast läbi ning kinnitage trummel fiksaatorsõrme abil masina tagapoolle.
- 3.Kontrollige et kiirlukustus oleks trumli fikseerinud. Asetage masin toru otsale nii lähedale kui võimalik ja toimige samal moel kui jätkatavate trossidega. Trumli on tross ühes tükis st. seda ei ole vaja enam jätkata ning tema pikkusest piisab vastavate torulõikude puhastamiseks. Kanghooval on nüüd lisaks veel üks otstarve. Vabastades hoova, katkeb trossi pöörlevliikumine. Tõmmates hooba tagasi,pidurdate trumli inertslukku pöörlemist, mis võib trossi sõlme keerata. Trummelvedrud on mõeldud peenemaläbimõõduliste torude, nagu: kraanikausaluste,dušširuumide jt. torusteemide puhastamiseks.

Trummeltrossi piduri reguleerimine

Teatud aja tagant tuleb trossi trumlipidurit reguleerida. Vabastage kaks kruvi (A),keerake kruvi (B) kellaosuti suunas suurendades pidurdusjõudu. Pingutage kruvid (A) (joonis 2).

Seadme hooldus

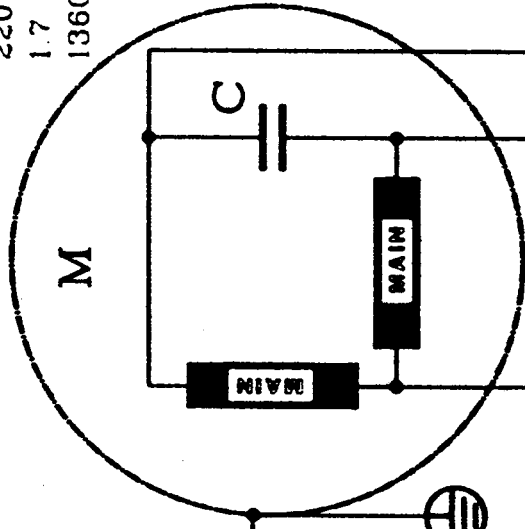
Kõiki elektritööriistu tuleb hoida soojas köetavas ruumis. Kui masin on viibinud mõnda aega külmas ruumis, siis tuleb teda alguses 10-15min. tühjalt töötades soendada, vastasel juhul on laagritel puudulik määrimine ning nad kuldavad intensiivselt ja võvad kinni kiiluda, mille tagajärjel võib ka mootor kõrbedada. Masina transportimiseks soovitatakse eemaldada trummeltross, et seda mitte vigastada.

Levinumad vead tulenevad:

- 1.Masinas kasutatavad trossid on peenemad kui originaalid.
 - 2.Toitejuhet ei tohi seinakontaktist eemaldada momendil kui tross jääb ummistuskohta kinni.
 - 3.Unustatakse masina pöörlemissuunda muuta asendile FOR, pärast trossi vabanemist ummistusest.
 - 4.Vanad ja kulunud trossid raskendavad masina kasutamist.
 - 5.Jättes trossid puhastamata,on tulemusekd roostes ja raskesti kasutatavad trossid.
- Masina tähtsaks osaks on haaratsmokat ,millede abil antakse pöörlevliikumine sujuvalt edasi spetsiaalsele trossile ning samas võimaldab seda koheselt katkestada.

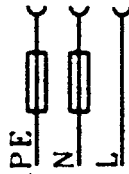
ЭЛЕКТРОМОНТАЖНАЯ СХЕМА К-50
 Elektro-montavimo schema K-50
 Elektrisko slēgumu shēma K-50
 Elektriskeem K-50

220 WATT
 1.7 A.
 1360 RPM



ЭЛЕКТРОМОНТАЖНАЯ СХЕМА 220/240V
 Elektro-montavimo schema 220/240V
 Elektrisko slēgumu shēma 220/240V
 Elektriskeem 220/240V

220/240 V
 50 Hz
 16 A.



1.5 mm²

GNYE
 BL
 BN

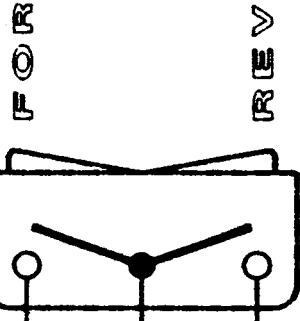
BL

BK

BN

1.5 mm²

SA



BK	ЧЕРНЫЙ	JUODAS	MELNĀZ	MUST
BN	КОРИЧНЕВЫЙ	RUDAS	BRŪNS	PRUJUN
RD	КРАСНЫЙ	RAUDONAS	SARKANS	PUNANE
YE	ЖЕЛТЫЙ	GELTONAS	DZELTENS	KOLLANE
GN	ЗЕЛЕНЫЙ	ŽALIAS	ZALŠ	ROHELINE
BL	СИНИЙ	MĒLYNAS	ZILS	SININE
WH	БЕЛЫЙ	BALTAS	BALTS	VALGE
OR	ОРАНЖЕВЫЙ	ORANŽINIS	ORANŽS	ORANZ

Fig. 1

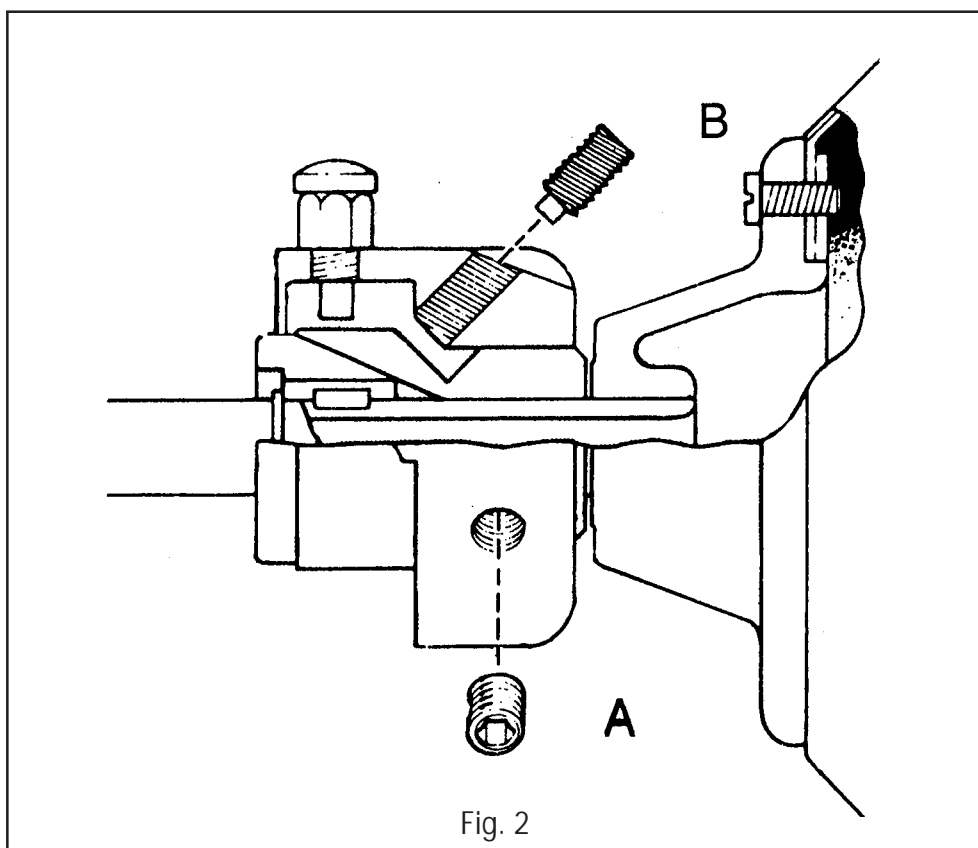
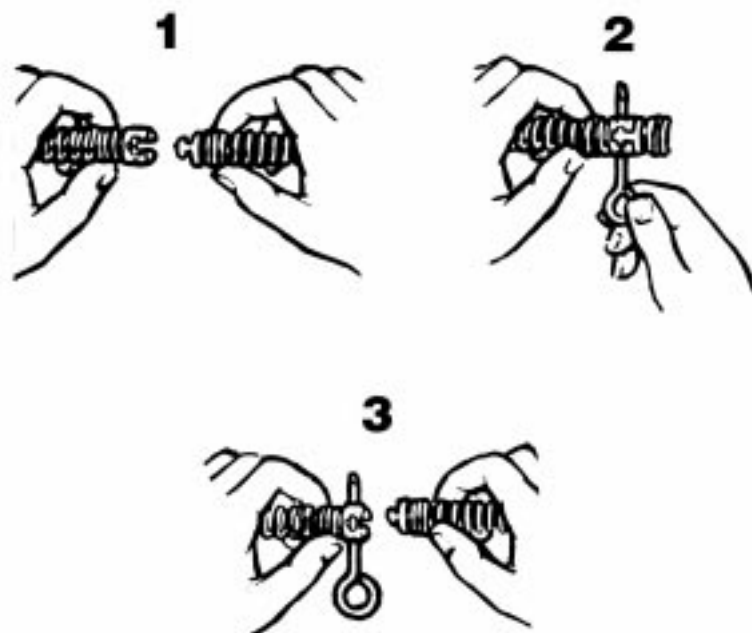


Fig. 2



Ridge Tool Subsidiary
Emerson Electric Co.